



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3  
Bid Fax: (780) 497-3510

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Realtor Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EW703-201121/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EW703-201121	<b>Date</b> 2020-03-16
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$EDM-100-11809	
<b>File No. - N° de dossier</b> EDM-9-42109 (100)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-04-06</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Fisher, Drew	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> edm100
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 901-4270 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Department of National Defence (DND) NE Armoury Office/Warehouse 1227 38 Avenue NE Calgary, Alberta	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

N° de l'invitation - Solicitation No.  
EW703-201121/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
EW703-201121

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
EDM-9-42109

Id de l'acheteur - Buyer ID  
EDM100  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**L'amendement 001 a été soulevé pour répondre aux questions suivantes et apporter les modifications suivantes:**

À la page 6, sous « **2.6 Visite facultative des lieux** »:

**SUPPRIMER:**

Il est recommandé que le soumissionnaire ou un représentant de ce dernier visite les lieux où seront réalisés les travaux. Des dispositions ont été prises pour la visite des lieux, qui se tiendra au :

**DATE :** 17 mars 2020  
**HEURE :** 10 h (HNR)  
**LOCATION:** 1227 38e Avenue NE, Calgary (Alberta)

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante **au plus tard le 4:00 PM (HNR), 16 mars 2020**, pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite.

**OU**

**DATE :** 26 mars 2020  
**HEURE :** 13 h 30 (HNR)  
**LOCATION:** 1227 38e Avenue NE, Calgary (Alberta)

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante **au plus tard le 4:00 PM (HNR), 25 mars 2020**, pour confirmer leur présence et fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite.

On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

**INSÉRER:**

Les dates sont à vérifier. Veuillez consulter régulièrement les mises à jour.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES ET EN PLEIN EFFET.**